

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 5 DÉCEMBRE 1925.

Projet de loi

modifiant à nouveau l'article 18 de la loi du 18 mars 1838 portant organisation de l'École militaire.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESSIEURS,

L'article 18 de la loi du 18 mars 1838, modifié par les lois du 8 août 1921 et du 28 juillet 1922, stipule que les élèves paieront, pendant qu'ils suivront les cours des deux premières années d'études, une pension qui sera déterminée annuellement par le Ministre de la Défense Nationale d'après la cherté de la vie, mais qui ne pourra dépasser 1,200 francs par an, exception faite, toutefois, pour les élèves militaires appointés.

La loi de 1838 fixait à 800 francs le prix de la pension.

Par suite du renchérissement des denrées et des objets de toute espèce, le prix de la pension ainsi fixé a été jugé insuffisant pour nourrir et entretenir convenablement un élève de l'établissement dont il s'agit; il a été porté à 1,200 francs par la loi du 8 août 1921.

La loi du 28 juillet 1922, tout en maintenant le taux maximum de 1,200 francs pour les élèves civils et les élèves militaires soldés fait exception pour les élèves militaires appointés.

L'examen de la situation faite à ceux-ci a démontré, en effet, que les allocations que l'État continue de leur servir leur permettent de payer la totalité des frais de leur entretien.

Depuis la guerre, le montant de la différence entre le coût réel de la pension de tous les élèves d'abord, des élèves civils et des élèves militaires soldés ensuite, et la somme versée par eux est porté à charge du budget de la Défense Nationale.

Le but qu'a désiré atteindre la Législature en portant de 800 à 1,200 francs le prix de la pension était de partager équitablement, entre l'État et les familles, la charge de l'entretien des jeunes gens.

En présence des fluctuations incessantes du prix des denrées et autres articles,

il convient de permettre à l'État de fixer le prix de la pension en tenant mieux compte de ces variations.

La loi du 28 juillet a été amendée en conséquence.

Cette disposition nouvelle devrait être promulguée avant le 1^{er} avril 1926, date extrême à laquelle doivent être rendues publiques les conditions pour l'admission à l'École militaire en 1926.

Le Ministre de la Défense Nationale,

KESTENS.

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 3 DECEMBER 1925.

Wetsontwerp

ter nieuwe wijziging van artikel 18 der wet van 18ⁿ Maart 1838, houdende
inrichting van de Militaire School.

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

Artikel 18 der wet van 18ⁿ Maart 1838, gewijzigd bij de wetten van 8ⁿ Augustus 1921 en van 28ⁿ Juli 1922, luidt dat de leerlingen, terwijl zij de leergangen van de eerste twee studie jaren volgen, een kostgeld betalen, dat ieder jaar, door den Minister van Landsverdediging wordt vastgesteld, volgens de levensduurte, maar geen 1,200 frank per jaar mag overtreffen, behalve, echter, voor de bezoldigde militaire leerlingen.

De wet van 1838 stelde het kostgeld vast op 800 frank.

Wegens den opslag van de eetwaren en voorwerpen van alle slag, werd bovenvermeld kostgeld onvoldoende geoordeeld om eenen leerling aan bedoelde inrichting behoorlijk te voeden en te onderhouden; bij de wet van 8ⁿ Augustus 1921, werd het tot 1,200 frank opgevoerd.

Alhoewel de wet van 28ⁿ Juli 1922 het hoogste bedrag van 1,200 frank voor de burgerlijke leerlingen en de militaire leerlingen met soldij onaangeroerd laat, maakt zij eene uitzondering voor de bezoldigde militaire leerlingen. Uit het onderzoek van den toestand dezer laatsten blijkt, inderdaad, dat zij met de inkomsten welke de Staat hun blijft uitkeeren, in al de kosten van hun onderhoud kunnen voorzien.

Sedert den oorlog wordt het bedrag van het verschil tusschen den werkelijken prijs van het onderhoud van al de leerlingen eerst, en dan van de burgerlijke en de militaire leerlingen met soldij, en de door hen gestorte som, op de begrooting van Landsverdediging uitgetrokken.

Het door de wetgeving nagestreefd doel, toen zij het kostgeld van 800 tot 1,200 frank opvoerde, was : de lasten voor onderhoud der jongelingen billijk verdeelen tusschen den Staat en de gezinnen.

Wegens de aanhoudende schommeling van de prijzen der eetwaren en andere

artikels, moet het den Staat toegelaten worden het kostgeld vast te stellen, in nauwer verband met die schommeling.

In dien zin werd de wet van 28^a Juli gewijzigd.

Deze nieuwe beschikking zou hoeven afgekondigd vóór den 1^a April 1926, uiterste datum waarop de voorwaarden tot opneming in de Militaire School, in 1926, moeten bekendgemaakt worden.

De Minister van Landsverdediging,

KESTENS.

CHAMBRE
des Représentants.

KAMER
der Volksvertegenwoordigers

PROJET DE LOI

**modifiant à nouveau l'article 18 de
la loi du 18 mars 1838 portant
organisation de l'Ecole Militaire.**

WETSONTWERP

**ter nieuwe wijziging van artikel 18
der wet van 18 Maart 1838,
houdende inrichting van de Militaire School.**

Albert,

ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, Salut :

Sur la proposition de Notre Ministre
de la Défense Nationale,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi, dont la teneur suit,
sera présenté en Notre Nom aux
Chambres Législatives.

ARTICLE UNIQUE.

Le texte du premier alinéa de l'article 18 de la loi du 18 mars 1838, portant organisation de l'Ecole Militaire, modifié par les lois du 8 août 1921 et du 28 juillet 1922, est remplacé par le texte ci-après :

« Article 18. — 1^{er} alinéa. — Les élèves sont logés, nourris et entretenus dans l'établissement.

Albert,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil :

Op voorstel van Onzen Minister van
Landsverdediging.

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUTEN :

Het wetsontwerp, waarvan de inhoud volgt, zal in Onzen Naam bij de Wetgevende Kamers ingediend worden.

EENIG ARTIKEL.

De tekst van het eerste lid van artikel 18 der wet van 18 Maart 1838, houdende inrichting van de Militaire School, gewijzigd bij de wetten van 8 Augustus 1921 en 28 Juli 1922, wordt vervangen door navolgenden tekst :

« Artikel 18. — 1^o Lid. — De leerlingen genieten, in de school, kost, inwoon en onderhoud. Bij hunne

» Ils fourniront, en entrant, un trousseau et paieront, pendant qu'ils suivront les cours des deux premières années d'études, une pension annuelle dont le montant sera déterminé chaque année par le Ministre de la Défense Nationale, d'après la cherté de la vie.»

Donné à Bruxelles, le 21 novembre 1925.

intrede, moeten zij eene toerusting inbrengen en, terwijl zij de leergangen van de eerste twee studie jaren volgen, een jaarlijksch kostgeld betalen waarvan het bedrag, ieder jaar, door den Minister van Landsverdediging wordt vastgesteld, op grond van de levensduurte. »

Gegeven te Brussel, den 21 November 1925.

ALBERT.

Par le Roi,
Le Ministre de la Défense Nationale,

Van 's Konings wege :
De Minister van Landsverdediging,

KESTENS.
